18 — 21

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province: Manitoba — District No.: Macdonald — S. District No. — {Enumeration District / District du recenseur} No. 21 {in / dans} — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: T. A. Basagar — {Enumerator. / Recenseur.} — June 8th – 9th.

Page 6 — Page 6

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION / NUMÉROS DANS L'ORDRE DES VISITES		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS						CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. (Specify age when infirmity appeared.) / INFIRMITÉS. (Spécifier l'âge auquel l'infirmité avait produit.)				
Dwelling House / Maison habitée	Family, household or institution / Famille, ménage ou institution	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, City, town or village. Ward or municipality, and Post office address. Indian reserve and Indian village. Name of municipality in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Ward ou municipalité et bureau de poste pour le domicile. Réserve et village indiens. Nom de la municipalité dans la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or head of household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est en Canada, spécifier province ou territoire.)	Year of immigration to Canada. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou détenu de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account (See instructions.) / Travaillant à son compte (Voir instructions.)	Name of employer, firm, corporation or person for whom regularly employed. / Nom de l'employeur, de la maison de commerce, de la corporation ou de la personne pour qui on travaille régulièrement.	Weeks employed in 1910 at chief occupation. / Nombre de semaines à l'emploi principal en 1910.	Weeks employed in 1910 at other occupations or trades, if any. / Nombre de semaines à d'autres emplois ou métiers, s'il y a eu.	Hours of work per week at chief occupation or trade. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work per week at other occupation or trade. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Total des salaires en 1910 pour l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from other occupations or trades, if any. / Total des salaires en 1910 pour d'autres emplois, s'il y en a eu.	Rate of earnings per hour at chief occupation or trade. / Taux du salaire par heure à l'emploi principal.	Kind. / Genre.	Against accident or sickness. / Contre accidents ou maladies.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance dans l'année.	Months at school in 1910. / Nombre de mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education over 5 years of age in 1910. / Coût de l'instruction en 1910 pour ceux de plus de 5 ans.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd et muet.	Crazy or insane. / Aliéné ou folle.	Idiotic or silly. / Idiot ou imbécile.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	
1		Ralph, Florence Mabel		F.	daughter	S.	June	1906	4	Man.			English	Canadian	Presby. C.	None																									1
2		Scivella Beverley		F.	daughter	S.	Nov.	1907	3	Man.			English	Canadian	"	None																									2
3		" Victor Henry		M.	son	S.	March	1910	1	Man.			English	Canadian	"	None																									3
4		" Emma Bessie		F.	sister	S.	Oct.	1887	22	England	1910		English	Canadian		None																									4
5	6	Caudell Frank		M.	labourer	S.	Oct.	1888	22	England	1906		English	Canadian		Labourer				Farm	52		70		700																5
6	30	26 Mylchreest, Thomas	9 – 5 W.L.	M	Head	S	Aug.	1886	24	Ireland	1906		Irish	Canadian	R. Catholic	Yardsman	11-2-7	No	Yes	No	Can. Salt	34		60		700															6
7		Forsyth, Amanda		M	Employee	M.	Aug.	1888	22	Scot.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Teamster	11-9-7	No	Yes	No	Can. Salt																				7
8		Adams Richard		M.	Employee	S.	Jan.	1886	16	Scotland	1910		Scotch	Canadian	Presbyterian	Team Driver	11-9-7	No	Yes	No	Can. Salt		22		10	154															8
9		Townsend, Alfred Percy		M	employee	S.	Dec.	1879	35	England	1905		English	Canadian	Eng. Church	Cook	11-6-7	No	Yes	No	Can. Salt	52		60	10	500															9
10		Turner Donald		M	employee	S.	Sept.	1875	35	Scotland	1906		Scotch	Canadian	R. Presbyt.	Gardener	1-9-7	No	Yes	No	Can. Tel	34		60	10	260															10
11		Carney, Thomas Morton		M	"	S.	May	1881	30	Ireland	1910		Irish	Canadian	R. Catholic	Cook	11-9-7	No	Yes	No	Can. Tel	34		60	10	240															11
12		O'neil, Robert Ho		M	"	S.	Dec.	1888	22	U.S.A.	1910		Irish	American	R. Catholic	Fireman	11-9-7	No	Yes	No	Can. Tel	30		60	10	300															12
13		Simmons, T.		M	"	S.		1886	24	Man.			English	Canadian	Methodist	Teamster	11-9-7	No	Yes	No	Can. Tel				10															13
14		Quirk, P. P. B.		M	"	S.	Jan.	1888	98	Ireland	1890		Irish	Canadian	R. Catholic	Teamster	11-9-7	No	Yes	No	Can. Tel				10				1000		22									14
15		Mack Charles		M	"	S.	Sept.	1887	23	England	1909		English	Canadian	Eng. Church	Plumber		No	Yes	No	Can. Tel.	50		54	9	480		10		1000		10									15
16		Hough, Alfred, B.		M.	"	M.	Mard	1873	38	England	1901		English	Canadian	Eng. Church	Groundsman	11-6-7	No	Yes	No	Can. Tel	34		60	10	600															16
17		Fredericton, B. &		M.	"	M.	June	1889	21	Man.			Icelandic	Canadian	Lutheran	Groundsman	11-9-7	No	Yes	No	Can. Tel	52		60	10	650				1000		21.10									17
18		Campbell, Robert		M.	"	S.	June	1887	23	Scotland	1910		Scotch	Canadian	Presbyterian	Groundsman	11-6-7	No	Yes	No	Can. Tel																				18
19		Hung, Robert		M.	"	S.	July	1852	28	Man.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Upholsterer	11-9-7	No	Yes	No	Can. Tel	52		60	10	720				1000		5.10									19
20		Tencher, Sydney		M.	"	S.	June	1891	19	England	1901		English	Canadian	Eng. Church	Groundsman	11-9-7	No	Yes	No	Can. Tel	25		60	10	260															20
21		Salter, John		M.	"	S.	April	1877	32	England	1903		English	Canadian	Eng. Church	Groundsman	11-9-7	No	Yes	No	Can. Tel									1800		16									21
22		Prior, Alfred		M.	"	M.	June	1887	99	England	1907		English	Canadian	Eng. Church	Groundsman	11-9-7	No	Yes	No	Can. Tel																				22
23		Thacker, William		M.	"	S.	Oct.	1886	24	England	1910		English	Canadian	Eng. Church	Groundsman	11-9-7	No	Yes	No	Can. Tel																				23
24		Odell, Luke		M.	"	M.	Jan.	1867	44	England	1884		English	Canadian	Eng. Church	Groundsman	11-9-7	No	Yes	No	Can. Tel																				24
25		Bulford, Walter		M.	"	S.	Aug.	1887	23	England	1907		English	Canadian	Congregat.	Groundsman	11-9-7	No	Yes	No	Can. Tel																				25
26		McFarlane, Murrie		M	"	S.	March	1890	21	Scot.			Scotch	Canadian	Methodist	Groundsman	11-9-7	No	Yes	No	Can. Tel.																				26
27		Payne, John		M.	"	S.	May	1870	41	Gibraltar	1907		English		Eng. Church	Groundsman	11-9-7	No	Yes	No	Can. Tel.	38		60	10	300															27
28		Bloom, John		M.	"	M.	Feb.	1875	36	Ireland	1907		Irish	Canadian	R. Catholic	Groundsman	11-9-7	No	Yes	No	Can. Tel.	6		60	10	47				500		6									28
29		Jarock, Martin		M.	"	S.	March	1885	16	Man.			French	Canadian	R. Catholic	Fireman	11-9-7	No	Yes	No	Can. Tel.	25		60	10	225															29
30		Campbell, George		M	"	S.	Jan.	1895	16	Scotland	1906		Scotch	Canadian	Presbyterian	Fireman	11-9-7	No	Yes	No	Can. Tel.	34		60	10	260															30
31		Fraim, Sandy		M.	"	S.	Dec.	1876	24	U.S.A.	1908		Irish	Canadian	Methodist	Fireman	11-9-7	No	Yes	No	Can. Tel.																				31
32		Smith, James		M.	"	S.	Oct.	1888	26	Scotland	1908		Scotch	Canadian		Fireman	11-9-7	No	Yes	No		38		60	10	400															32
33		Cuthbertson, Robert		M	"	S.	July	1888	23	Scotland	1910		Scotch	Canadian	Presbyterian	Groundsman	11-9-7	No	Yes	No																				33
34		Erskine, Harry		M.	"	S.	Aug.	1886	28	Scotland	1906		Scotch	Canadian	Presbyterian	Foreman	11-9-7	No	Yes	No		42		60	10	400															34
35		Braybrook, Arthur		M	"	S.	March	1886	25	England	1908		English	Canadian	Eng. Church	Groundsman	11-9-7	No	Yes	No																				35
36		Pengelly, Roy		M	"	S.	April	1883	28	U.S.A.	1911		French	American	R. Catholic	Fireman	11-9-7	No	Yes	No		48		60	10	460															36
37		White, Fraser		M	"	M.	April	1870	37	Scotland	1910		Scotch	Canadian	Presbyterian	Groundsman	11-9-7	No	Yes	No																				37
38		French, George		M	"	S.	Dec.	1888	25	England	1910		English	Canadian	Eng. Church	Groundsman	11-9-7	No	Yes	No																				38
39		Wellet, Caleb		M	"	S.	Feb.	1887	34	Man.			French	Canadian	R. Catholic	Teamster	11-9-7	No	Yes	No																				39
40		Gilbert, Thomas		M	"	S.	Dec.	1870	87	England	1905		English	Canadian	R. Catholic	Groundsman	11-9-7	No	Yes	No		52		54	10	600															40
41		Dunlop, John M		M	"	S.	May	1882	29	Scotland	1909		Scotch	Canadian	Presbyterian	Fireman	11-9-7	No	Yes	No																				41
42		Brownell, James		M	"	S.	Jan.	1886	25	Scotland	1910		Scotch	Canadian	Presbyterian	Fireman	11-9-7	No	Yes	No																				42
43		Early, George		M	"	S.	Dec.	1887	23	England	1906		English	Canadian	Eng. Church	Groundsman	11-9-7	No	Yes	No		22		60	10	250															43
44		Clerihew, Edgie		F.	Head	W.	Dec.	1855	52	Ont.	1878		Irish	Canadian	R. Catholic	Widow		No	Yes	No																				44
45	31	27 " John		M	Son	S.	July	1885	24	U.S.A.	1898	na	Irish	Canadian	R. Catholic	Farmer	0	0	0	0										1000		44									45
46		" Michael		M.	Son	S.	Oct.	1890	20	U.S.A.	1898	na	Irish	Canadian	R. Catholic	Farmer	0	0	0	1										1000		44									46
47		" Gilbert		M	Son	S.	Dec.	1892	18	U.S.A.	1898	na	Irish	Canadian	R. Catholic	Farmer	0	0	0	1										2000		52.50									47
48		Forster, Victor Holmes		M.	adopted son	S.	Oct.	1908	2	Man.			English	Canadian	"	None																									48
49		" Rose Mary		F.	adopted dau.	S.	June	1910	1 mo.	Man.			English	Canadian	"	None																									49
50																																								50

Provincial Government Liability ... Grant

M. M.

1000 2500 283 35